

MODA E ARTE, TRAZIONE E AVANGUARDIA

LA SPAGNA ATTRAVERSO LO SGUARDO DI

Cristóbal Balenciaga



Il contenuto di questa guida è stato realizzato dall'Ente Spagnolo del Turismo a Milano.
Aiutaci a migliorare: se trovi qualche errore, scrivici a: milan@tourspain.es

NIPO 219-25-012-7

MODA E ARTE, TRAZIONE E AVANGUARDIA

LA SPAGNA ATTRAVERSO LO SGUARDO DI BALENCIAGA

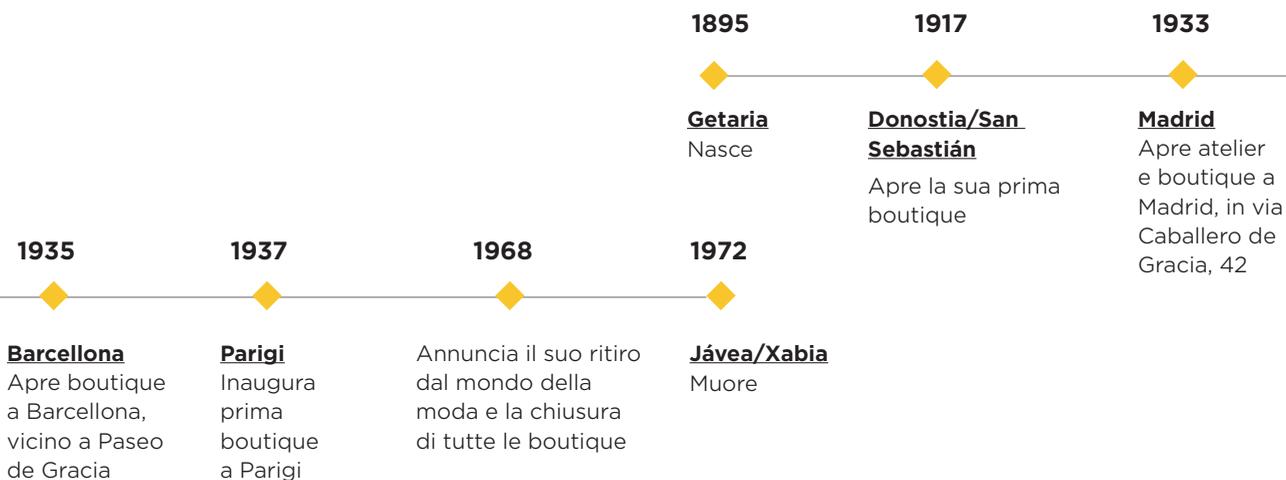


CRISTÓBAL BALENCIAGA

Cristóbal Balenciaga, nato nel piccolo villaggio di pescatori di Getaria, nei Paesi Baschi, è stato uno dei più influenti creatori dell'Alta Moda, profondamente radicato nelle tradizioni culturali e artistiche spagnole.

Fin da giovane, Balenciaga è stato circondato da una ricca eredità culturale che ha plasmato il suo gusto estetico e il suo processo creativo. Sua madre, sarta per

i Marchesi di Casa Torres, lavorava nel palazzo de Bista Ona, un luogo che gli permise di entrare in contatto con l'arte e l'eleganza classica. Questo ambiente ha costituito le fondamenta di uno stile unico, capace di unire il rispetto per le tradizioni a una modernità senza tempo.





▲ **JOSÉ ORTIZ ECHAGÜE**
 PESCATORI DI "ANGULAS", 1924
 MUSEO UNIVERSIDAD DE NAVARRA. VEGAP. 2025

Tradizione e folklore

Le ricche tradizioni spagnole hanno rappresentato una fonte inesauribile d'ispirazione per Balenciaga. Gli abiti di torero, le mantiglie cerimoniali e religiose e i "mantones" di Manila sono diventati elementi essenziali del suo linguaggio creativo. Questi non solo lo hanno ispirato nei dettagli ornamentali, come ricami e merletti, ma hanno influenzato anche la struttura dei suoi disegni, nei quali i volumi e le forme evocano l'essenza della moda popolare.

La mostra "Carbón y terciopelo", realizzata dal Museo Balenciaga, ha messo in evidenza come lo stilista abbia reinterpretato l'abbigliamento popolare nell'Alta Moda, dialogando con la visione romantica del fotografo Ortiz Echagüe sulla Spagna tradizionale. Il suo lascito fotografico può essere ammirato presso il Museo Universidad de Navarra che ospita una collezione di fotografia a tema spagnolo e arte contemporanea: <https://museo.unav.edu>

Balenciaga collezionava pezzi di abbigliamento tradizionale di diverse epoche, a dimostrazione del suo profondo rispetto e fascinazione per le radici culturali del suo Paese. È noto che Balenciaga utilizzò il libro "El traje regional de España" di Isabel de Palencia, del 1925, come ispirazione per creare molte delle sue collezioni. Possiamo così vedere come la cappa spagnola, il manto e la baschina abbiano ispirato molte delle sue creazioni.

Balenciaga e il flamenco

Anche il flamenco, con i suoi volants, i pois e i colori vivaci, ha giocato un ruolo significativo nelle sue collezioni, reinterpretando la passione e l'energia di questa arte.



▲ ANTONIO MARÍA ESQUIVEL Y SUÁREZ DE URBINA
LA "BAILAORA" JOSEFA VARGAS, 1850
OLIO SU TELA, 91 × 72 CM
COLLEZIONE DUQUE DE ALBA.
PALACIO DE LAS DUEÑAS, SEVILLA



Nel 1938, Harper's Bazaar pubblica:

"C'è un'aria di Spagna in tutta la sua collezione"

◀ ABITO DA COCKTAIL, 1955
TAFFETÀ E NASTRO RICAMATO DI COTTONE
COLLEZIONE SONSOLES DIEZ DE RIVERA Y DE ICAZ
CRISTÓBAL BALENCIAGA MUSEOA, GETARIA



▲ ABITO DA SERA, 1952
TAFFETÀ
CRISTÓBAL BALENCIAGA MUSEOA, GETARIA

IGNACIO ZULOAGA ►
RITRATTO DI MARÍA DEL ROSARIO DE SILVA Y GURTUBAY,
DUQUESA DE ALBA, 1921
OLIO SU TELA, 204 × 178 CM
FUNDACIÓN CASA DE ALBA. PALACIO DE LIRIA, MADRID



J. Zuloaga

Balenciaga e la pittura spagnola

I grandi maestri della pittura spagnola, come Diego Velázquez, Francisco de Goya, Francisco de Zurbarán e El Greco, furono riferimenti essenziali nell'opera di Balenciaga. La sobrietà e maestosità dei ritratti di Velázquez, l'austerità delle stoffe dipinte da Zurbarán, i colori intensi e le linee allungate delle figure di El Greco, così come la teatralità e il dramma di Goya, influenzarono profondamente le sue creazioni. Ciascuno di questi artisti apportò elementi unici che lo stilista reinterpretò magistralmente nei suoi capi, dai volumi strutturati e le texture, fino ai dettagli ornamentali e alle palette cromatiche.



▲ ABITO DA SERA, 1963
RASO, PERLE E PERLINE
CRISTÓBAL BALENCIAGA MUSEOA, GETARIA

L'influenza dei grandi maestri della pittura

"L'esposizione Balenciaga e la pittura spagnola, del Museo Nacional Thyssen-Bornemisza, curata da Eloy Martínez de la Pera, ha messo in risalto come lo stilista ha reinterpretato la tradizione pittorica dal XVI al XX secolo, trasferendo le sue forme, volumi e dettagli nell'Alta Moda con una visione moderna e avanguardista"

◀ FRANCISCO DE GOYA
LA REGINA MARÍA LUISA CON "TONTILLO", 1789
OLIO SU TELA, 205 × 132 CM
MUSEO NACIONAL DEL PRADO, MADRID



Cristóbal Balenciaga raggiunse qualcosa di straordinario: reinterpretare le tradizioni culturali e artistiche della Spagna con una visione moderna e universale. Dalle arene dei toreri agli affreschi dei monasteri, dalle mantiglie ai volant flamenchi, la sua opera riflette una profonda connessione con le sue radici e una capacità innata di proiettarle nel futuro. Questo lo rese non solo uno stilista, ma un vero artefice della cultura viva del XX secolo.

◀ **FRANCISCO DE ZURBARÁN**
FRAY FRANCISCO ZÚMEL, CA. 1628
MUSEO DE LA REAL ACADEMIA DE BELLAS
ARTES DE SAN FERNANDO, MADRID

▼ **ABITO DA SPOSA, 1960**
RASO E VISONE. DONAZIONE: SRA. DÑA. FABIOLA DE BÉLGICA
CRISTÓBAL BALENCIAGA MUSEOA, GETARIA



I grandi maestri della pittura spagnola, come Diego Velázquez, Francisco de Goya, Francisco de Zurbarán ed El Greco, furono riferimenti essenziali nell'opera di Balenciaga.



▲ ABITO DA COCKTAIL, VERSO 1955- 1960
ORGANZA DI SETA BROCCATA E VELLUTO
MUSEO DEL TRAJE, MADRID
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTE

FRANCISCO DE GOYA ►
LA DUCHESSA D'ALBA IN BIANCO, 1795
OLIO SU TELA, 194 × 130 CM
FUNDACIÓN CASA DE ALBA. PALACIO DE LIRIA, MADRID



Alba D'Agassio
Alba 7^{ca}
Goya 1795

I LUOGHI DELLA SUA BIOGRAFIA

1895

GETARIA

TERRA DI PESCATORI

Cristóbal Balenciaga nacque nel 1895 a Getaria, una piccola cittadina sulla costa basca nota per il suo fascino, le sue tradizioni marinare e il suo stretto legame con lo stilista. Crebbe sotto l'influenza di sua madre che fu la sua prima maestra e suo padre, un pescatore che perse la vita in mare.

La madre di Balenciaga lavorava come modista per la famiglia dei Marchesi di Casa Torres, il che permise al giovane Cristóbal di entrare in contatto sin da piccolo con il mondo della moda, dell'eleganza e del gusto raffinato. La Marchesa di Casa Torres,

▼ VISTA DELLA BAI E IL PORTO, GETARIA





▲ CRISTÓBAL BALENCIAGA MUSEOA, GETARIA

impressionata dal suo talento, divenne una delle sue prime clienti e lo incoraggiò a sviluppare le sue capacità. Secondo la tradizione, la marchesa partecipò a una messa nella chiesa di Getaria indossando un abito realizzato da Balenciaga quando lui aveva circa solo 12 o 13 anni, un momento chiave che segnò l'inizio del riconoscimento

del suo talento. Oggi Getaria ospita il Museo Cristóbal Balenciaga, un punto di riferimento per comprendere il suo lascito artistico. Il museo propone esposizioni permanenti delle sue creazioni e mostre temporanee che esplorano la sua influenza sulla moda contemporanea.

→ ALBERGHI

HOTEL ITURREGI
hoteliturregi.com

Antico casale circondato da vigneti di txakoli, con vista sul Mar Cantabrico. Offre solo otto camere che garantiscono un ambiente di pace e tranquillità immerso nella natura.

→ RISTORANTI

RESTAURANTE ELKANO
restauranteelkano.com

Simbolo della cucina alla griglia dal 1964, diretto da Aitor Arregi. È famoso per il pesce 'rodaballo', oltre a quelli di roccia, azzurro, cocochas e frutti di mare come l'astice. Una tappa imprescindibile per la sua storia, i suoi prodotti e la sua tradizione.

1919

DONOSTIA/SAN SEBASTIÁN



▲ SPIAGGIA DE LA CONCHA, DONOSTIA/SAN SEBASTIÁN

LUOGO DI VILLEGGIATURA DELL'ALTA SOCIETÀ

Nel 1917, a soli 22 anni, Balenciaga aprì il suo primo atelier a Donostia/San Sebastián, una città elegante, vivace e cosmopolita grazie alla presenza dell'alta società europea e alla sua fama di località estiva prediletta dalla famiglia reale spagnola. Questo contesto influenzò profondamente il giovane Cristóbal Balenciaga, che iniziò a confezionare abiti per le dame più

distinte della città, affinando la sua tecnica e il suo raffinato senso estetico.

Luoghi emblematici della città, come la famosa **Spiaggia de la Concha**, il **Monte Igueldo** —dove vissero fino alla loro morte sua madre e sua sorella—, e il **Real Club Náutico**, un edificio razionalista inaugurato nel 1929, facevano parte dell'ambiente abituale di Balenciaga.

→ ALBERGHI

HOTEL MARIA CRISTINA **marriott.com**

L'hotel, inaugurato nel 1912 a San Sebastián, prende il nome dalla regina Maria Cristina d'Asburgo, promotrice del turismo nella città durante la Belle Époque. Questo iconico hotel a 5 stelle è stato progettato da Charles Mewes, l'architetto dei Ritz di Madrid e Parigi. Oggi appartiene alla catena Marriott ed è parte della collezione The Luxury Collection, rappresentando un simbolo di lusso ed eleganza nella città.

HOTEL NIZA **hotelniza.com**

l'Hotel Niza, di proprietà della famiglia del celebre artista locale Eduardo Chillida, è situato lungo il Paseo de La Concha a San Sebastián. La nonna di Chillida, Juana Eguren Jáuregui, era anche proprietaria dello storico Hotel Biarritz.

→ RISTORANTI

RESTAURANTE ARZAK **arzak.es**

Juan Mari Arzak, punto di riferimento per la cucina basca, ha raggiunto l'apice della gastronomia con 3 stelle Michelin e 3 Soli Repsol. Attualmente, il ristorante e il centro di ricerca culinaria sono gestiti da sua figlia, Elena Arzak, che lavora con oltre 1.000 sapori diversi nella ricerca del piatto perfetto.

RESTAURANTE AKELARRE **akelarre.net**

Situato sul Monte Igueldo, il ristorante Akelarre, diretto da Pedro Subijana, è considerato uno dei migliori ristoranti in Spagna. Ha ottenuto 3 stelle Michelin e 3 Soli Repsol. Nel 2017 è nato anche l'Akelarre Hotel, uno dei pochi alberghi al mondo con il proprio ristorante a 3 stelle Michelin, unendo l'alta cucina basca e l'ospitalità di lusso.



▲ ESTERNO DEL NUOVO NEGOZIO DEL MARCHIO DI PELLETERIA - BOX, DONOSTIA/SAN SEBASTIÁN

PONSOL www.casaponsol.com

Fondata nel 1838, è la cappelleria più antica di Spagna. Iniziò vendendo “cappelli, baschi e ogni tipo di copricapo per signore”.

→ SHOPPING

MINIMIL <https://minimil.es>

Fondata nel 1987 da Contxu Uzkudun, influenzata da Cristóbal Balenciaga, questa marca è oggi gestita dalle figlie Ana e Beatriz. Minimil punta su tessuti di alta qualità, tra cui lane, cotone, cashmere e sete.

BOX SAN SEBASTIÁN www.boxesansebastian.com

Gerardo González, discendente di artigiani della moda, ha fondato BOX San Sebastián, una marca che unisce tradizione artigianale e qualità del cuoio. Le sue borse rendono omaggio alla città, con dettagli ispirati alla sua architettura e alle sue spiagge, come il tiralampo, disegnato nel 1977, e la fodera jacquard color sabbia, introdotta nel 1989.



→ COSA VEDERE/FARE

CHILLIDA LEKU
museochillidaleku.com

Situato a Hernani, vicino a San Sebastián, questo museo ospita le opere più rappresentative dello scultore Eduardo Chillida. Fondato dallo stesso artista, connette un casale del XVI secolo con un ambiente naturale unico. Le sue sculture sono esposte principalmente all'aperto, in un'area di 11 ettari. Il museo è pensato come luogo di incontro per le future generazioni, dove arte e natura si fondono.

Balenciaga mantenne una relazione personale e artistica con lo scultore guipuzcoano Eduardo Chillida. Questo legame venne immortalato nel 1990, quando Chillida dedicò allo stilista la scultura "Homenaje a Balenciaga", un omaggio che simboleggia il rispetto e l'affinità artistica tra i due e che oggi si può ammirare nel museo Chillida Leku".



▲ MUSEO CHILLIDALEKU, HERNANI

1933

MADRID



▲ © MUSEO DEL PRADO, MADRID

Nel 1933 Balenciaga aprì il suo negozio in via Caballero de Gracia, 42. Madrid, con la sua ricca tradizione artistica e culturale, influenzò profondamente la sua opera. Era solito visitare spesso il Museo del Prado in compagnia di amici, assorbendo l'essenza della pittura classica spagnola, un elemento evidente nelle sue

creazioni. Durante la sua carriera raccolse pezzi di abbigliamento storico acquistati nei mercati d'antiquariato della città. Ispirato dai costumi popolari, mostrò una particolare predilezione per le mantelle, un capo tradizionale che trova la sua massima espressione a Madrid nella celebre firma Capas Seseña.

→ ALBERGHI

RITZ MADRID ritzmadrid.com

Il Mandarin Oriental Ritz di Madrid è un hotel a 5 stelle, storico e rinnovato nel 2021, che unisce lo stile Belle Époque con comfort moderni. Situato nel cuore del 'Paesaggio della Luce', dichiarato Patrimonio Mondiale dall'Unesco, vanta una posizione straordinaria accanto al Museo del Prado e al Parco del Retiro. La sua offerta gastronomica, guidata dallo chef Quique Dacosta, include il ristorante Deessa, premiato con 2 stelle Michelin. Inoltre, dispone di una piscina interna, palestra e un lussuoso centro benessere.

FOUR SEASONS MADRID fourseasons.com/madrid

El Four Seasons Hotel Madrid, inaugurato nel 2020, è un hotel a 5 stelle che occupa sette edifici storici restaurati in una posizione privilegiata, tra Puerta del Sol e il Barrio de las Letras, nel cuore della città. Offre ampie suite di lusso, un ristorante sulla terrazza gestito da Dani García e un esclusivo centro benessere su quattro piani, unendo storia e modernità in un ambiente unico.

→ COSA VEDERE/FARE

MUSEO DEL PRADO museodelprado.es

Ospita importanti opere di Goya, Velázquez, Zurbarán ed El Greco.

→ RISTORANTI

DIVERXO diverxo.com

Diretto dallo chef Dabiz Muñoz, è l'unico ristorante di Madrid con tre stelle Michelin. È celebre per la sua cucina all'avanguardia e trasgressiva. L'esperienza culinaria proposta combina tecniche innovative e sapori globali, offrendo un autentico spettacolo gastronomico.

COQUE restaurantecoque.com

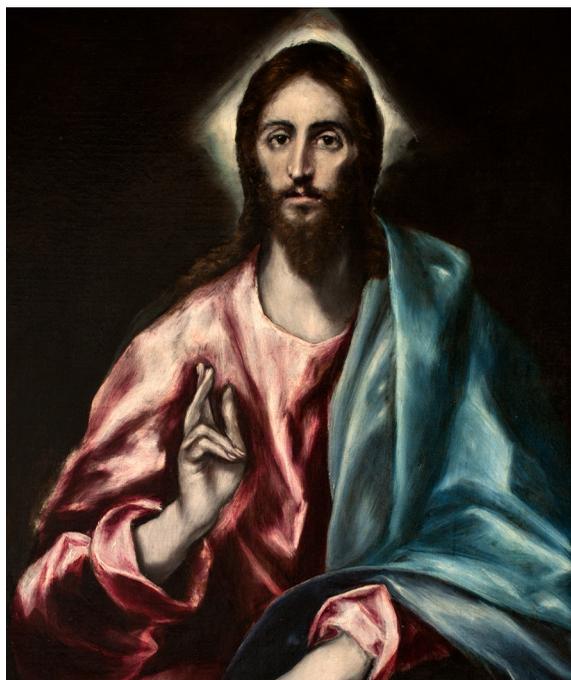
Diretto dallo chef Mario Sandoval, questo ristorante, premiato con 2 stelle Michelin, offre un'esperienza culinaria immersiva in uno spazio moderno e sofisticato. Il servizio accompagna i clienti attraverso cantina, cucina e sala. Situato nel quartiere di Chamberí, unisce tecniche culinarie innovative con un profondo rispetto per i prodotti locali e la tradizione spagnola, rendendolo un punto di riferimento per l'alta cucina nella capitale.

MUSEO NACIONAL THYSSEN-BORNEMISZA museothyssen.org

Ha una collezione che spazia dal Rinascimento all'arte contemporanea.



▲ ABITO DA SERA, 1962
CLOQUÉ DI SETA. DONAZIONE:
SIG.RA. MARTÍNEZ DE ALMEIDA, 1979
MUSEU DEL DISSENY DI BARCELONA



EL GRECO ▲
EL SALVADOR VERSO 1610, OLIO SU TELA
MUSEO DEL GRECO. TOLEDO

PALACIO DE LIRIA palaciodeliria.com

Residenza della Casa di Alba, espone importanti opere d'arte spagnolo.

MUSEO DE LA REAL ACADEMIA DE BELLAS ARTES DE SAN FERNANDO realacademiabellasartessanfernando.com

Il Museo conserva un patrimonio eccezionale composto da più di 1.400 dipinti, 1.300 sculture, 15.000 disegni e stampe, tra cui pezzi di grandi maestri della pittura spagnola come Goya, El Greco o Zurbarán.

COLECCIONES REALES galeriadelascoleccionesreales.es

Inaugurato nel 2023, rappresenta la migliore vetrina del mecenatismo della corona spagnola, esponendo opere di grande rilevanza appartenenti alle Collezioni Reali (Patrimonio Nacional).

MUSEO DEL GRECO (TOLEDO) cultura.gob.es/mgreco

Dedicato al pittore cretese e alla sua opera, è essenziale per comprendere la sua influenza su Balenciaga.

→ SHOPPING

CAPAS SESEÑA
sesena.com

Dal 1901 le loro mantelle hanno vestito personaggi come Pablo Picasso, Luis Buñuel, Hemingway, Catherine Deneuve, Jane Fonda e la Casa Reale Spagnola. Oltre un secolo dopo, continuano a realizzare artigianalmente a Madrid pezzi unici ed eleganti in stili classici e moderni.



▲ CAPAS SESEÑA, ÁLVARO LÓPEZ DEL CERRO,
MADRID



▲ CASA DIEGO, ÁLVARO LÓPEZ DEL CERRO
MADRID

MARIANA BARTUREN
[@marianabarturencouture](https://www.instagram.com/marianabarturencouture)

Uno dei due unici atelier al mondo che realizza fiori di seta petalo per petalo, utilizzando gli stessi stampi e strumenti impiegati dalla casa Balenciaga negli anni '40. Crea cappelli e accessori e offre corsi esclusivi per la creazione di fiori di Alta Moda.

LA CASA DE DIEGO
casadediego.info

Fondata nel 1858 a Madrid, è una storica bottega artigianale specializzata in ventagli, ombrelli e bastoni, un simbolo del design e della tradizione spagnola nel cuore della città.

OLIVIER BERNOUX
olivier-bernoux-shop.com

L'atelier di Olivier Bernoux, situato nell'elegante quartiere di Las Salesas, unisce tradizione e modernità, offrendo ventagli e borse di alta moda realizzati artigianalmente in Spagna con materiali pregiati come ebano, legno d'ulivo e sete italiane. Ha creato pezzi per clienti illustri come Madonna, Penélope Cruz e Sarah Jessica Parker.

1935

BARCELONA



▲ QUARTIERE GOTICO, BARCELONA

Nel 1935 Balenciaga aprì il suo negozio vicino al Passeig de Gràcia, trasformando Barcellona in un altro degli epicentri della sua carriera. L'ambiente culturale di Barcellona, caratterizzato dallo splendore del Modernismo di Gaudí e dalla genialità di artisti come Picasso e Miró, offrì a Balenciaga una fonte inesauribile di ispirazio-

ne artistica, che si rifletté nell'audacia e nell'eleganza dei suoi design. Il suo arrivo fu segnato dall'apertura di uno spazio che ancora oggi è ricordato grazie a una piccola targa commemorativa che onora il suo lascito, al numero 10 della via Santa Teresa.

→ **ALBERGHI**

RITZ MADRID
[mandarinoriental.com/barcellona](https://www.mandarinoriental.com/barcellona)

El Mandarin Oriental, Barcellona è un hotel di lusso a 5 stelle situato sul prestigioso Passeig de Gràcia. Offre 120 camere e suite eleganti, un centro benessere di lusso, una piscina sul tetto con vista panoramica sulla città e un giardino interno noto come Mimosa. Il suo ristorante Moments, diretto dalla chef Carme Rusalleda e da suo figlio Raül Balam, è premiato con 2 stelle Michelin.

HOTEL W
www.w-barcellona.com

Il W Barcellona è un hotel di lusso a 5 stelle, progettato dall'architetto Ricardo Bofill, con una caratteristica forma a vela che lo ha reso un'icona della città. Situato sulla spiaggia della Barceloneta, offre viste panoramiche sul Mar Mediterraneo e sulla città. Tra le sue strutture spiccano una piscina a sfioro, un centro benessere su due piani e diversi ristoranti di alta cucina.



→ RISTORANTI

DISFRUTAR disfrutarBarcelona.com

Disfrutar a Barcellona è un ristorante all'avanguardia a Barcellona, diretto da Oriol Castro, Eduard Xatruch e Mateu Casañas, ex chef del leggendario El Bulli. Con 3 stelle Michelin, offre un'esperienza gastronomica innovativa, creativa e tecnica, classificandosi tra i migliori ristoranti del mondo secondo i principali ranking internazionali.

ALKIMIA alkimia.cat

Guidato dallo chef Jordi Vilà, questo ristorante con 1 stella Michelin reinterpreta la tradizione culinaria catalana con creatività ed eleganza. Situato nella storica Fàbrica Moritz di Barcellona, offre gastronomia moderna in un ambiente storico.

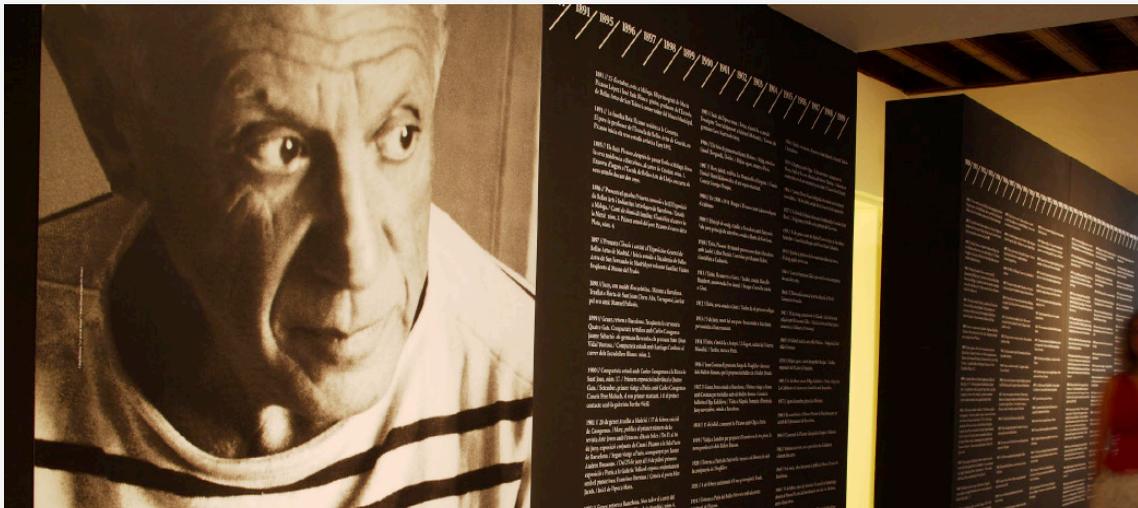
→ COSA VEDERE/FARE

FUNDACIÓN MIRÓ fmirobcn.org

Inaugurata nel 1975 a Barcellona, la Fondazione Miró custodisce un'ampia collezione di opere di Joan Miró, tra cui dipinti, sculture e arazzi. Situata a Montjuïc, l'edificio è stato progettato dall'architetto Josep Lluís Sert, fondendo arte e architettura in un contesto unico.

MUSEO PICASSO museupicasso.bcn.cat

El museo ospita oltre 4.200 opere che riflettono gli anni di formazione e gioventù dell'artista, ed è fondamentale per comprendere il suo sviluppo artistico. Situato in cinque palazzi medievali nella calle Montcada, si distingue per la sua architettura gotica civile catalana.



▲ MUSEO PICASSO, BARCELONA

→ SHOPPING



LA MANUAL ALPARGATERÍA
lamanual.com

La Manual Alpargatera a Barcellona, fondata nel 1940, è un punto di riferimento per la creazione artigianale di espadrillas tradizionali e contemporanee.

CORINA HAUTE COUTURE EMBROIDERY
hautecoutureembroideryBarcelona.com/

Negoziò e atelier di ricamo professionale specializzato nel ricamo Lunéville e nel ricamo creativo di Alta Moda. Offre esclusivi laboratori introduttivi per piccoli gruppi. Acquista pezzi unici, realizzati con materiali pregiati come organza di seta naturale, velluto, chiffon, tulle e sete, impreziositi con fili di seta, cotone, oro e argento, oppure impara a creare la tua propria opera.

SOMBRERERÍA MIL
sombrereriamil.com

Fondata nel 1917, è la cappelleria più antica di Barcellona, situata in calle Fontanella 20. Specializzata in cappelli, berretti e accessori, offre prodotti artigianali e servizi di personalizzazione e riparazione nel proprio laboratorio.

GUANTERÍA ALONSO
guanteria-alonso.com

Fondata nel 1905, la Guantería Alonso è un'icona della tradizione modernista a Barcellona. Specializzata in guanti e accessori artigianali, offre prodotti come borse da cerimonia, stole, sciarpe, cappelli e portafogli.

1972

JÁVEA/XABIA



▲ VIA DEL CENTRO STORICO JÁVEA/XABIA

La vita di Cristóbal Balenciaga è stata profondamente legata al mare, dal Cantabrico della sua infanzia al Mediterraneo dei suoi ultimi anni. Scoprì Jávea/Xàbia all'inizio degli anni '70 e ne rimase affascinato per il suo porto, la sua spiaggia e il Faro del Cabo de la Nao, che gli ricordavano la sua Getaria. Amava passeggiare per le strade in pietra del centro storico, attratto dalla moda regionale alicantina e dai suoi

tessuti tradizionali.

Jávea/Xàbia gli offriva un ambiente familiare, poiché alcuni dei suoi amici dell'alta società e conoscenti di Donostia/San Sebastián trascorrevano l'estate in questa località, facendolo sentire a casa. Era affascinato dai piatti locali di riso, dall'atmosfera mediterranea e dal ritmo tranquillo del paese, in netto contrasto con la vita frenetica delle grandi capitali della

moda. Il clima mite alleviava i dolori della sua artrosi, tanto che Balenciaga valutò l'idea di stabilirsi qui per lunghi periodi, arrivando persino a visitare alcune case nella zona. Tuttavia, durante un soggiorno al Parador Nacional de Turismo, fu colpito da un infarto. Trasportato a Valencia, morì nella notte tra il 23 e il 24 marzo.

Jávea/Xàbia situata sulla Costa Blanca alicantina, è rinomata per le sue spiagge di acque cristalline, calette come Granadella o Portitxol e il suo ricco contesto naturale, che include il Parco del Montgó e il Cabo de la Nao. Questo paesaggio ha ispirato artisti come Sorolla, che ha catturato la luce e la bellezza di Jávea/Xàbia in diverse opere. La tradizione artistica vive ancora oggi attraverso gallerie locali ed eventi che celebrano il patrimonio culturale di questa località, un rifugio ideale per chi cerca ispirazione nella natura mediterranea.



▲ CAPO DE LA NAO, JÁVEA/XÀBIA

→ ALBERGHI

PARADOR DI JÁVEA parador.es

El Parador de Jávea, situato accanto alla spiaggia del Arenal, l'hotel offre spettacolari viste sul mare, una piscina esterna e un ristorante che propone cucina mediterranea, con piatti di riso e pesce fresco. Grazie al suo ambiente accogliente e alla posizione privilegiata sul mare, è uno degli alloggi più popolari della Costa Blanca.

→ RISTORANTI

BONAMP bonamb.com

Situato in una casa di campagna restaurata, questo ristorante vanta due stelle Michelin sotto la direzione dello chef Alberto Ferruz.



▲ PARADOR DI JÁVEA

→ COSA VEDERE/FARE

RUTA DE LOS MIRADORES xabia.org/ver/1516/Miradores.html

Questo percorso attraversa 15 punti panoramici lungo la costa, dal Cabo de San Antonio alla Cala Granadella, offrendo spettacolari viste sul Mediterraneo, scogliere e calette. È ideale per essere esplorato in auto, in bicicletta o a piedi.

CABO DE LA NAO xabia.org/ver/1539/Cap-de-la-Nau.html

El capo de la Nau è il punto più orientale della costa valenciana e si distingue per la ricca biodiversità, la microriserva vegetale e le calette mediterranee.

LONJA DE LA SEDA (VALENCIA) lonjadevalencia.com

Dichiarata Patrimonio dell'Umanità dall'Unesco, la Lonja de la Seda è un gioiello del gotico civile valenciano, che riflette la ricchezza commerciale della città nel XV secolo.

MUSEO DEL CALZADO ELDA (ALICANTE) museocalzado.com

Il museo offre la visita alla più grande collezione di Spagna di scarpe, macchinari, infografica, biblioteca e storia, comprendo tutti gli aspetti legati al mondo della calzatura.

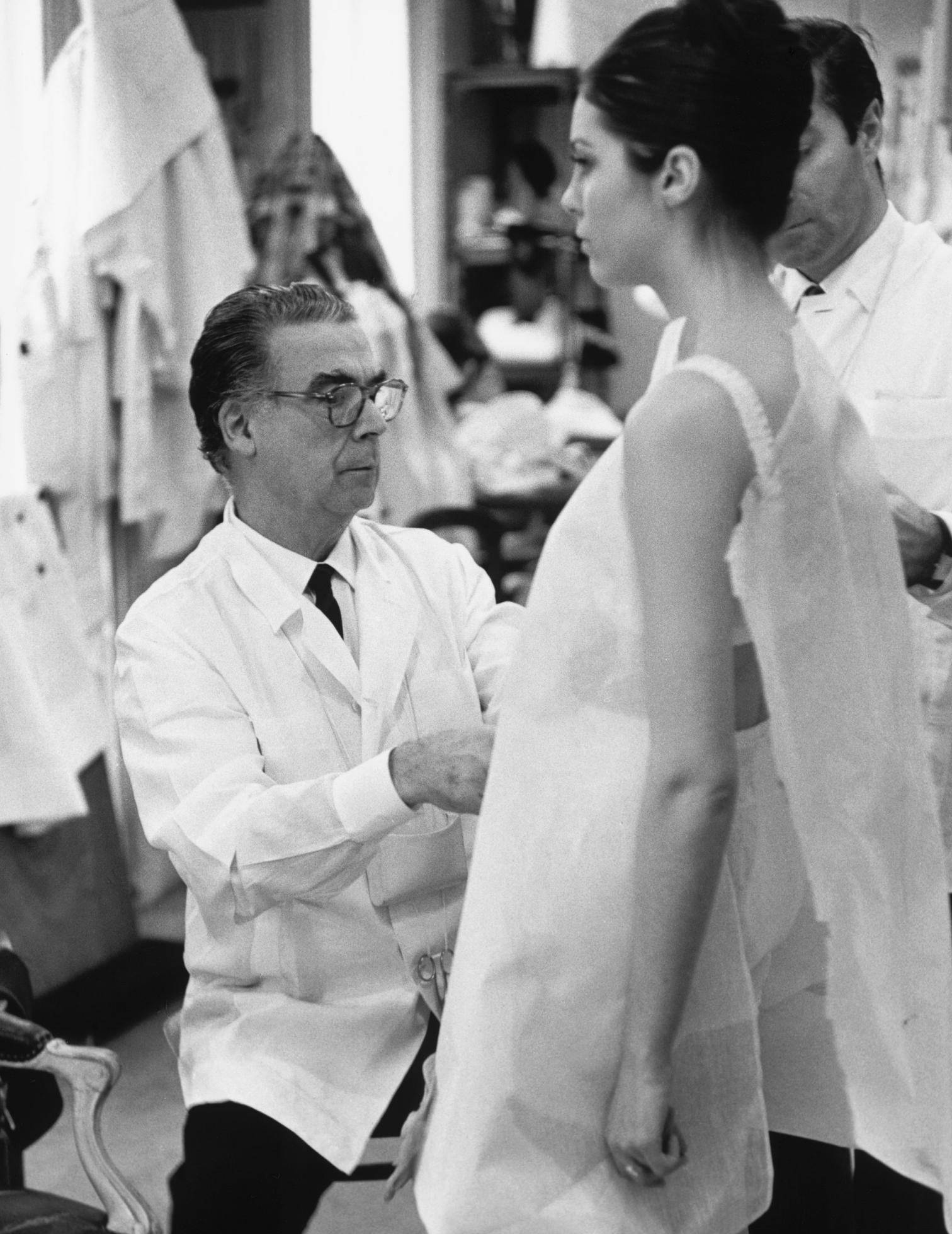
→ SHOPPING



**CESTERÍA EN GATA DE GORGOS
(ALICANTE)**
turismegata.com

Le ceste artigianali di Gata de Gorgos riflettono una tradizione secolare, realizzate a mano con materiali naturali. Il loro design unisce funzionalità e bellezza mediterranea.





IL SUO LASCITO

L'eredità di Cristóbal Balenciaga rimane viva nell'Alta Moda internazionale. Fu maestro di illustri stilisti del calibro di Givenchy e Paco Rabanne. I suoi spettacolari design possono essere ammirati oggi nel Cristóbal Balen-

ciaga Museoa di Getaria, ma anche nel Museo del Traje di Madrid, nel Museo del Disseny di Barcellona e, in misura minore, nel Museu Tèxtil di Terrassa.

CRISTÓBAL BALENCIAGA MUSEOA (GUETARIA) cristobalbalenciagamuseoa.com

Il Cristóbal Balenciaga Museoa, Situato nella città natale di Balenciaga, il Museo Cristóbal Balenciaga è un punto di riferimento per comprendere il suo lascito. Ospita un'esposizione permanente delle sue creazioni, insieme a mostre temporanee che esplorano la sua influenza sulla moda contemporanea..

EL MUSEU DEL DISSENY (BARCELLONA) museudeldisseny.cat

Il museo esplora la creatività nel design attraverso collezioni di moda, grafica, prodotti e arti decorative. È uno spazio innovativo che collega la storia del design con la cultura contemporanea.

MUSEO DEL TRAJE (MADRID) culturaydeporte.gob.es/mtraje

Il museo è dedicato alla storia della moda e dell'abbigliamento, con una vasta collezione che spazia dai pezzi tradizionali ai design contemporanei. Propone esposizioni e attività che analizzano l'evoluzione dello stile e il suo impatto culturale.

EL MUSEU TÈXTIL (TERRASSA, BARCELLONA) cdmt.cat

Questo museo conserva e promuove il patrimonio tessile attraverso una vasta collezione di tessuti storici, abbigliamento e macchinari. Offre esposizioni e attività che collegano la tradizione tessile con l'innovazione contemporanea.

CREDITI E RINGRAZIAMENTI

CRISTÓBAL BALENCIAGA MUSEOA

Miren Vives, Direttrice del Cristóbal Balenciaga Museoa
Igor Uría, Direttore di Colecciones Cristóbal Balenciaga Museoa

MUSEO NACIONAL THYSSEN- BORNEMISZA

Paula Luengo, Conservatrice e Responsabile delle Mostre

MUSEO UNIVERSIDAD DE NAVARRA

Ignacio Miguéliz, Conservatore e Responsabile dell'Ufficio di
Collezione e Mostre

MUSEO DEL PRADO

MUSEO DEL GRECO DE TOLEDO

FUNDACIÓN CASA DE ALBA

MUSEO DE LA REAL ACADEMIA DE BELLAS ARTES DE SAN FERNANDO

Javier Echeverría, Curatore Mostra

“Balenciaga Shoes from Spain Tribute”, Palazzo Morando, Milano

Eloy Martínez de la Pera, Curatore Mostra

“Balenciaga y la Pintura Española”, Museo Nacional Thyssen- Bornemisza,
Madrid

Ana Balda, Curatrice Mostra

“Carbón y Terciopelo”, Cristóbal Balenciaga Museoa, Getaria

Jon Cazenave, Fotografo

Fotografie dei capi di abbigliamento presenti in questa guida

COORDINAMENTO EDITORIALE

Consejería de Turismo de España en Milán, Turespaña

DESIGN COPERTINA E IMPAGINAZIONE

Carmen López Castro

